



МҰН ЖӘНЕ МУЗА

(әссе)

Тұн және Мұқағали

Адам үшін тапжылмай үш күн, үш тұн шалқадан таңылып төсекте жату қасірет екен. Созылып барып, әзер дегендे бас жағымдағы тұмбадан Мұқағали Мақатаевтың кітабын алдым. Қай кітапты болса да қолыма қарындаш алып сзызып, белгі түсіріп оқушы едім, қарындашқа қолым жетпеді. Мұқағали поэзиясынан кеңдік, шыншылдық, зиялыштық, мейірбандық атойлап белгі беріп тұрады.

Өкінішті...

Мына құрғыр сырқаттың беті күшті.
Жүрегім көтеріліс жасап жатыр,
Бұзбақ болып кеудемде бекіністі.
Өкінішті...
О, Жүрек!
Менің алтын қазығымау!
Қайтейін, қажыдынау.
...Қытықтаған бауырдың «назы» мынау.
Қажыдынау, байғұсым, қажыдынау!
Не істемекпін?
Жанымай, саған шипа істемек кім?!.
Жаралғанда бүтін ем, үш бөлекпін:
Жүрегім – Африка, бауырым – Кипр
Миым – Мұзды мұхиттай...
Не істемекпін?..

Сырқат мендеген Мұқағали халі ауыр. Мұқағалидың жаны азапта. Не істеуге білмей дал болған, дағдарған, ауруы мендеген Мұқағали жалғыздық құшағында. Ақын ақын сыр бөлісер, мұн бөлісер адам іздейді. Кіслігін жоғалтпаған адамға зәру. Алматы аспанының астында Мұқағали ақын шын жалғыз қалып еді. Өкінішке қарай, бауырдан жазылmas дергте жабысқан. Ақын мен ауру егеске түскен. Сондай текетірес тұста ақын мұнын айтар дос іздейді. Таппайды. Пендершілікке берілген қазақтардан мейірім, ықылас, кісілік күтубе кершілік қой. Сонан да саналы, ойшыл, қазактардың барлығы да жалғыздық құшағында.

Мұн басқанда,
Не жетсін сырды ашқанға,
Келейінші бір барып сырлас жанға.
Көзім алды – көк тұман, жанаарда – жас,
Көленкелеп көнілді кір басқан ба?
Келейінші бір барып сырлас жанға.
Бірге бастық өмірдің кезендерін
Бірге кештік көлдерін, өзендерін.
Бір жан мені тындаса, сол тындараяу,
Түсінераяу, жанымды сезер менін.

Басында Алатауы, аспанда Ай, Жұлдызы, астында шалқыған Ана Жері тұрганда жанын жеген жалғыздық зарымен кіммен бөлісерін білмей дағдарған сэтте ақын өзін табады. Ақын өз өлеңімен өз жүрегіне шағынады.

Сезбейсің ғой, сезбейсің ғой сен мені...
Көрмейсің ғой кереметті мендегі.

Тұсінсеңші сарсан болған пендені,
Тұсінсеңші! Ақылойым кем бе еді?!
Неге бұлай?
Неге жүрмін көнілсіз?
Жаңым менің жылап жатыр, тек үнсіз.
Қалам ба деп қайғырмаймын көмусіз,
Кетем бе деп қапаланам өмірсіз.

Сана тірек тапқан кей сәтте, ақын бойына қуат жиған Қобыландыдай арпалыс ойға тұседі.
Бәрін тұсінгісі, бәрін ұққысы келеді. Ал пенделік кірген жүректі әзәзілдің билейтінін ақын
кейде ұмытадыау. Оны ұмытпаса ақын бола ма Мұқағали?!

Олай көрем өзімді, бұлай көрем,
Өзімді өзім патша, құдай көрем.
Кесілмен тұсауы нәрестедей,
Кездескеннің бәрінен құлай берем.
Шабыт, ашу, шаттық, мұн, ұят қалып,
Жүрген жай бар, осылай күй ақтарып.
Билей алмай жүрмін мен бір басымды,
Роботы біреудің сияқтанып.
Бәріне де тұсінем, бәрін білем,
Бірақ білмен өзімнің әлімді мен..

Бірақ осынау жан тебіренткен толғауы күпті сұраптарды қоймаса, ол Мұқағали
акын бола ма?!. Сергелденге тұсіп, сандалып жүрген кезінде де дауылпаз ақын Мұқағали
санасын шайтанға жендірмеуге барын салыпты. Ақиқаттың ауылы Кенес елінде де, Кенес
мемлекетінде де орнамайтынына көзі жеткен күйікті ақын жалғыздық тенізіне сұнгіді де
жалғыз кетті. Ақиқат елген жерде ақын да өледі. Ақын мен ақиқаттың жаны бір. Рухтары
ортак. Аяғының астында алып ЖерАна, тәбесінде алып АспанАна, бір жанға бәрі
жетерлік, бірақ пендеге жетер сый Ақынға жетпек емес. Ақын – Тәнірдің құлы, Тәнірдің
жаушысы, Тәнірдің тілеушісі. Ақынға керегісій емес, Сенім. Тәнірге деген Сенім.
Адамға деген Сенім. Дауылпаз ақынның жүргегінен Сенім жоғалған сәттен бастап
дауылпаз ақынның басына айықпас дерт жабысқан. Айықпас дертпен ауырған ақын
оқырманың тағы бір қырғатарта жөнеледі. Ол – өлім жолы. Немкеттілік жолы. Ол үшін
акынды сен жазғырма. Сен оның ақиқатқа ұмтылудан бір таймаған жүргегіне үніл,
оқырман.

Сені мен көрсем деймін, көрсем деймін,
Жазыпсың қартайдым деп, мен сенбеймін.
Мойнымда қарызың бар, берсем деймін,
Сонан соң өлсем, мейлі, көмсөң мейлін.

Италия ақындары Мен Мәскеудегі КСРО Жазушылар одағында жиырма жыл әдеби-
кенесші болып қызмет атқарыптын. Ол кез бүкіл Қазақ әдебиетінің толуға, толысуға бет
қойған, жойқын туындылар әкелген дәуірлі сәті еді. Қазақтың жаңа оянған тарихи
романдары, терен психологиялық повестері, өжет әңгімелері, әрине, өркен жайған
поэзиясы ерекше белеске көтерілген. Ұмытпасам, 1977 жылы мен Мұқағалидың «Жан
азасын», тағы да бірнеше өлеңдерін орыс тіліне жолма жол аударып, атақты орыс ақыны
Михаил Курганцевке бердім. Екі күн өткен соң, Михаил Абрамович маған телефон
соқты. – Роллан, Мұқағали ақынның өлеңдерімен таныстырығанына рахмет.
Өзімен таныссам бақытты болар едім «Жан азасы» керемет реквием! Керемет!..

– деп, бөгелді Михаил Абрамович. – Өмірден ерте кеткен еken. Аянышты. Мұқағалидың өлеңдерін аударам. Біз осы байламға тоқтадық. Он он бес күн өткен соң, Михаил Курганцев тағы да телефон сөкты. – Роллан, Италияның атақты екі ақыны Мәскеуге келген. Мен оларға тамак берем. Сен келсөн кайтеді?.. Мұқағали туралы да сол арада сөйлесер едік, – деді. Жазушылар үйінің ресторанында Михаил Курганцев дастарқан жайды. Михаил Курганцев қазактарша дастарқанды мол қылыш жайып тастаушы еді. Михаил Курганцев италиялық ақындарға Мұқағали туралы, оның тамаша реквием жазғанын, жақында өмірден озғанын айтты. Данте Алигеридің «Тозағын» казак тіліне ғажап аударғанын да хабарлады. Италиялықтар қызығушылық танытты. Мен портфелімнен Дантенің қазақша кітабын алыш шығып көрсеткенде тіптен таң қалысты. Альберт Гурьевтің «Тозаққа» салған суреттерін де қызыға тамашалап еді. Италиялық ақын маған тесіле қарап: – Сіз, қазақ ақынның аудармасын орысшаға жолмажол аударыңызшы, – деп сұрады. Михаил оны жолмажол италия тіліне аударсын, ал мен оны италия тіліне көркем аударайын, ал менің досым Стефан оны көне италия тіліне жолмажол аударсын. Данте көне италия тілінде жазған ғой, – деді. Бұл эксперимент маған ұнады. Мен қазақ мәтінін жолмажол орысшаға аудардым, Михаил жолмажол италия тіліне аударды. Ал төрт жол мәтінді италия ھәм көне италия тіліне италиялықтар аударды.

– Қазақ ақынның аты кім? – деп сұрады Стефан.

– Мұқағали, – деді Курганцев.

– Мұқағали ете үлкен ақын еken. Оның аудармасы көне италия тіліндегі мәтіннен аумайды. Ұлы ақынды ұлы ақын ғана аудара алады деген шындық осы, деп Стефан орнынан тұрып маған басын иді.

– Ұлы Мұқағали үшін, ұлы қазақ поэзиясы, ұлы қазақ халқы үшін көтерейік мына итальян шарабын, – деді. Итальяндық ақындардың қуанышында шек болмады. Михаил Курганцев те қуанышты еді. – Әнуар Әлімжановқа айтып, мына итальяндық ақындарды Қазақстанға шақыру керек. Мұқағалидай феномен ақын туралы итальяндықтар сөйлесін. Сол дұрыс болады. Ұлы Ұлтқа Ұлы азаматтарын аспанға көтеру жарасады, – деді Михаил Курганцев. – Мен Мұқағалиды орыс тіліне аудардым. Шығыс кітапханасына да кіргіздім. Олег Волков деген композитор «Жан азасына» оратория жазып жатыр. Орыстың майталман аудармашысы Михаил Курганцев, Мұқағалидың аруағына адал қызмет жасап еді. Мен оны ешқашан ұмытпаймын. Қазақстан Жазушылар одағы екі итальян ақынның да, композитор Олег Волковты да елжүрткымызға шақырмады. Бізді құртса немкеттілік құртады ғой...

Тағы да Мұқағали

Жетпісінші жылдары Қазақтың әдеби сыйны Мұқағалиды көзге ілmedі, алыш ақынның аты газет журнал беттерінде аталмайтын болды. Сырласатын, мұндаасатын, ашық әңгіме құратын бір қазақты таппаса да, Мұқағали бір сәтке де тынған жоқ. Ақын өлеңін, өлең киесі ақынды тастамады. Алыш ақын, алыш өмірді, ақын көзімен, азамат санаасымен бойлай бағалап, терен зерделеуден тайған жоқ. Ақын көргенін, сезгенін, танығанын поэзияға айналдырып, өлеңнің алтын сандығына салмақтап жинай берді. Ақын сол делсал кезінде жүргеннің өзінде 20 000 жол асыл өлең қалдырыды. XX ғасырдың 70ші жылдары қазақтың ақын жазушылары Мұқағали ақыннан бойларын алыш қашып кеткенде, Мұқағали ақын елжүртты үшін, поэзия өлкесі үшін аянбай еңбек етіпті. Мұқағали ақын халқынан, халқы Мұқағалидан ара сұытқан емес. Сол кездегі асас ақынның өлең жолдарына тағы бір мәрте көз салыңыз.

Асығу керек,
Асығу керек,
Асығу керек, асығу!
Алдында – бйік асуың.
Асығу керек, жылдамдығындай сәуленің,
Артыңа тастап наизағайлардың жасының!!!
Асығу керек,
Тындыру керек барлығын.
Ешкімнің күтпей жарлығын!
Апармай кешке, асығу керек, асығу,
Тұстегі ісіңдің қалдығын!!!
...Қолымнан келсе,
Уақыт деген өлшемді,
Жоқ қылып мұлде көрсем бір.
Қолымнан келсе,
Ойымның жылдамдығындай,
Жарықтың дағы тездігін тежеп,
Женсем бір.
Асығу керек,
Асығу керек, қалайда!
Уақыт саған қарай ма?!

Асығу керек,
Асығып жеткен арманның
Әппак сәулесі,
Түссін де тұрсын самайға.

Ертеде қасында жүрген жақындары ақыннан бойларын алыс салғанда да, сыншы інілер сынаржақ кеткенде де, доссымақ, тілектессымак ақындар оның сөзін тындалмай, ниетін қабыл алмай, қыр арқаларын берген кезде де, дауылпаз ақын ол пенделердің біріне де назар тоқтатқан емес. Өкпе де артқан емес. Өзінің поэзия кемесін теңіз толқынында ойнатқан білгір Капитандай, сабыр мен салқынқандылық танытқан. Мұқағали ақын өлең өлкесінде өзінің кім екенін анықтанип болған. Енді оны оқырманы жазбай танып алуы керек еді.

Көрер едің,
Шаламын ба, отпын ба,
Білер едің,
Ақынмын ба, жоқпын ба?..
Кектендірген хан Жәнгір де жоқ мұнда,
Кектенетін Махамбет те жоқ мұнда.
Түсінер ен,
Езбін бе, әлде ермін бе,
Байқар едің,
Артықпын ба, кеммін бе?..
Мен Спартак бола алмадым, не шара,
Сенің өзің Цезарь болып көрдің бе?!

Сырым да – осы,
Жырым да – осы,
Алдында.
Байқашы бір,
Бықсыздым ба, жандым ба?
Махандар жоқ,

Махандардың сарқыты –
Мұқағали Мақатаев бар мұнда!

Нағыз ақын, алып ақын, дара ойдың дарабоз ақыны, Дешті Қыпшактың асыл арғымағында жыр әлемінде талмай шабады екенау!.. Өліммен қатар қонып жатып та, Мұқағали ақын қуатты ойға берілген ерке жырын халқына тартуға асығышты. Жиырмасыншы жылдары Мағжан Жұмабаевша, қырқыншы жылдары Қасым Аманжоловша, алпысыншы жылдары Төлеген Айбергеновше, жетпісінші жылдары Мұқағали Мақатаевша жазамын деушілер көбейгені ақықат. Мұны қазақ поэзиясының эстетикалық талғамының, пәлсафалық қеңдігінің толығуы деп қуануымыз керек.

Батар күн,
Келер түн,
Атар таң,
Шығар күн,
Бәріңе, бәріңе, бәріңе құмармын!
Осы мен,
осылай мәңгілік тұрармын,
Осы мен, сірә да, өлмейтін шығар
мын !

Қадірлі ағамыз, үлкен ақын, ғалым Әбділдә Тәжібаев Мұқағалиды қатты құрметтеген абзал ақсақалдарымыздың бірі болған. Осы арада Әбекенің Мұқағали поэзиясы туралы ойын беруді жөн көрдім. «...Қандай ғажап! Әркімдерәк өз жазғанындағы қуанбай ма? Әрине, осындай өлеңдерге түсінер, ақынша қабылдар сыншы керек емеспе, ол сыншы осыларды талдауы, бұл өлеңдердің сиқырын бізге баяндауы керек емес пе? Жаны ақын емес, жаман сыншы осыларды талдай ала ма? Әрине, жок!» деп қүйзеле ойын түйеді қарт ақын. Сол ақынға Мұқағали ақынның арнау өлеңі бар.

Тұрғанда ұйқытұйқы ақ самайын,
Мен қалай,
Әбе, сені жат санайын.
Абыржып асанды ұстап отырғанын,
Ашулы Грозный патшадайын.
Сөйлесен,
Бурадайын лықсыптастып,
Жаралы жауынгердей сылтып басып,
Әбігер боп жүргенің қашан көрсем,
Жырдағы жалғандықпен мылтықтасып.

Келісті жыр. Келісті ой. Үлкенге деген құрмет. Ізгілікті сыйласым. Поэзия алдындағы тазалық. Ақындық киеге деген құрмет һәм бас ұру. Ұлыларғана бірінің бағасын бірі білген фой. Ұлылықты ұлы ғана таныр.

Жазылар естеліктер мен туралы,
Біреулер жан еді дер өр тұлғалы.
Біреулер тұлпар еді дер де мүмкін,
Бүтінделмей кеткен бір ертұрманы.
...Жазылар естеліктер нешелеген,
Көрерміз оның бәрін пешенеден.
Әйтеуір, білетінім бірақ нәрсе –
Көшеді өлең немесе өшеді өлең!

...Кулары, таудың қызыл тұлкісі дер,
Момындар, біздің үйдің кірпіші дер.
Мәңгілікке өзіммен ала кеткен,
Менің нәзік жанымды кім түсінер!?

Жалғыз аралда жалғыздықпен күн кешкен Мұқағали Мақатаевты Қазақстан Жазушылар одағы сапынан шыгарғанымен, Мұқағали ақын алып поэзия дариясына тинәмдай кіршік түсірмей, өмірді, махаббатты, өлімді талмай жырлап жатты.

Таң. Аурухана. Тағы да Мұқағали

Таңғы Астана аспаны бұлышып. Тұні бойы талмай жауын жауған. Батыстан соққан салқын желдің қауқары қалың бұлттардың қатарын бұзуға шамасы келер емес. Кең, ұзын көшелердің бойын су алып жатыр. Су жайлаган көшелердің бойында машиналар легі тығырыққа келіп тірелгендей кептеліп тұр. Аздан соң қайтадан жауын себеледі. Ақ жауын еді. Енді күні бойы ақ жауын жауады. Су алып кеткен ұзын көшениң бойында кептелген машиналар суда қалки қозғалып, біріменбірі қағысып жатыр еді. Сол суда қалқыған машиналар легі «Хан Шатырға» қарай асықпай лықси қозғалып барады. Сатыркүтір күн күркіреді. Найзағай ойнады. Тағы бір рет найзағай ойнағанда палата іші жапжарық болып кетті. Таңғы укол ауыр болатын. Күркіреген күн астында, жарқжүрк етіп найзағай шатырлаған қорқынышты сәуле астында ауруынды да ұмытқандайсын. Өйткені, Ана-Аспанның құдыретті қуатының алдында пенде Адам не тәйірі?!.. Пенденің қолынан не келеді?.. Түкте келмейді. Біз Мұқағали ақынның алып тұлғасына, алып ойлы өжет сөздеріне, сәулелі, нұрлы, нәзік жыр тынысына қызыға да, құмарта да көз салғанбыз. Санамызды ақынның саналы жырларымен тұнықтағанбыз. Өмірге ғашық Мәжнүн ақындағы айқындалған Мұқағали жырлары таза, ашық, мөп мөлдір едіау!..

Ұрылар да емеспіз, қарылар да!
Қарғыс таңба біздерден арылар ма?!

Жылынамыз бір ауыз жақсы сөзге,
Қарғыс аяз біздерді қарығанда.
Жасамаймыз қиянат жаны барға.
Жаны бар жан, бірақ та табылар да?
Жетім көніл жақсыға жарыған ба?!

Біздер – жетімдерміз!
Жетімдерміз!
Жетім болып жүріпақ жетілгеміз:
Дөңгелек жердің шарын допша қуып,
Мазасын тіршіліктің кетіргеміз.
Тіршілікте біреуін біреу күндер,
Бізге жат – өлі кімдер,
Тірі кімдер...

Бұл Алып ақын ғана айта алар Ақиқат жыр! Поэзиясына жанын, жанына поэзиясының ерке сәулесін дарытқан айрықша ақын едіау Мұқағали! Қазақ поэзиясына барын берген, сол поэзияның асыл көмбесінің нұрлы да, сырлы болуына барын төккен, сол жолда өзінөзі аямаған, ерекше тұлғаның бірі де Мұқағали. «Жан азасы» – XX ғасырдағы құдыретті Реквием. Ол Мұқағали Реквиемі болып қазақ поэзиясының тарихына енді. «Жан азасы» XX ғасырдың поэзия қақпасын жапқанымен, XXI дүлей ғасырдың аяусызы жетімдері жалғар үрейлі Реквиемнің бастауы болып қала бермек. «Жан азасы» – XX

ғасырдағы қазақтардың Елжұрт, АнаЖер, АнаАспан тағдырларына алаңдап мазасыз күй кешкен ең қайғылы, ең сұрапыл, ең қатал Реквиемі. Дүниеде өзі өлсे де, жыры өлмеген құдышретті ақындар бар. Мұқағали ақын сол санаулылардың санатынан. АнаЖердің төсінде, АнаАспанның астында бақытқа малынып өмір сүрген ақын болмапты.

Бәрі де күй бен тіршіліктің құлы болыпты. Тірлік терінде ертүрмандары жөнделмей, ку дүниеге жарымай жапажалғыз құнке шіпті. Олай болса, о дүниедегі бақыт Ақынға не керек екен?!. Біз оны білмейміз. Мұқағали ақынның аруағы да біздің сұрағымызға жауап берे алмайды. Тылсым дүние жұмбакқа толы.. Тәнірдің өзін ұқпаған адам, оның терең жұмбактарын қайдан да ұқсын?!. Тірісінде күйі келмей күйрекен Мұқағали ақын, о дүниеге өткен соң, жырлары өзге ғарыштық биікке шарықтап шығып мәңгі қозғалысқа түскен.